Наталья Ивановна БОНДАРЬ

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКИМИ ИНФОРМАЦИОННЫМИ АГЕНТСТВАМИ СОБЫТИЙ В БЕЛОРУССИИ, СВЯЗАННЫХ С ПРЕЗИДЕНТСКИМИ ВЫБОРАМИ 2020 ГОДА (ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)

В статье осуществлен сравнительный лингвостилистический анализ сообщений на новостных лентах ТАСС, РИА «Новости», «РБК», «Росбалт» с точки зрения объективности освещения происходящих в настоящее время событий в Белоруссии.

Ключевые слова: *ТАСС, РИА «Новости», «РБК», «Росбалт», информагентство, новостная лента, заголовок, объективность, информативность, экспрессивность.*

Natalia I. BONDAR

COMPARATIVE ANALYSIS OF COVERAGE BY RUSSIAN INFORMATION AGENCIES OF EVENTS IN BELARUS RELATED TO THE PRESIDENTIAL ELECTION OF 2020 (LINGUISTIC ASPECT)

The article deals with comparative linguistic and stylistic analysis of messages on news feeds TASS, RIA Novosti, RBK, Rosbalt from the point of view of objectivity in the coverage of current events in Belarus.

Key words: *Tass, RIA Novosti, RBK, Rosbalt, news agency, news feed, article, objectivity, informativeness, expressiveness*

Информационные агентства благодаря электронным средствам передачи информации в настоящее время стали важнейшим источником новостной информации не только для газет, журналов, телевизионных и радиокомпаний и т.д., но и для той части широкой читательской аудитории, которая заинтересована в оперативном получении объективной информации по тем или иным интересующим ее вопросам.

Сразу оговоримся, что под объективностью в журналистике понимают и «внетекстовую сбалансированность». В этом случае «речь идет о присутствии во всём массиве информационных сообщений различных точек зрения на то или иное событие» (Вирен 2011). И достоверность, точность, которые могут быть достигнуты с помощью различных способов верификации информации. И публикацию «голых» фактов в рамках созданной в «США так называемой «прецизионной журналистики или «журналистики фактов», отрицающей «журналистику мнений» (Тертычный 2018: 104), и т.д.

Наиболее отчетливо стремление к объективной подаче информации прослеживается в работе новостной ленты

информационных агентств. Это, думается, связано не только со стремлением удовлетворить потребность и профессионалов, и широкой аудитории в получении объективной информации, но и с самой спецификой отбора, обработки и подачи большого объема информации. Жесткие ограничения по времени, порой в несколько минут, между полученной корреспондентом агентства информации о произошедшем событии и размещением на ленте уже готовой новости обусловливают необходимость стандартизации способов и форм ее подачи. Это относится и к экстралингвистическим факторам (критерии отбора фактов) и к собственно лингвистическим: жанр и структура новостной заметки (обязательные элементы, которые она должна включать), ее композиция («перевернутая пирамида»), использование нейтральных речевых средств, не допускающих авторской оценки.

В связи с вышеизложенным можно сделать вывод о том, что главными критериями, которым должно соответствовать сообщение на информационной ленте для того, чтобы оно могло быть признано объективным, являются информативность и неэкспрессивность, то есть отсутствие образности, эмоциональности и оценочности со стороны автора. Проследить соответствие предназначенных для широкой аудитории новостных сообщений названным критериям, а также возможные отступления от них в условиях строжайшей регламентации новостного текста, который является по сути простой фиксацией события, представляется возможным на основе тематического дискурс-анализа, «который позволяет сгруппировать письменные … тексты как продукты речевой деятельности вокруг определённых социально значимых тем» (Добросклонская 2016: 18).

В качестве предмета исследования были выбраны материалы, посвященные событиям в Белоруссии, размещенные на новостных лентах четырех российских информационных агентств. Это государственные информационные агентства ТАСС и входящее в МИА «Россия сегодня» РИА «Новости», а также частные информационные агентства «РБК», вошедший в ТОП-30 самых цитируемых интернет-ресурсов за 2019 год (Медиалогия http), и «Росбалт», занявший в этом же году второе место в ТОП-25 самых цитируемых СМИ Санкт-Петербурга и Ленинградской области (Медиалогия http).

Особую социальную значимость этой темы подтверждает создание на каждом из сайтов информационных агентств отдельных рубрик, посвященных кризису в Белоруссии. Информация о происходящих событиях размещалась не только на несегментированных новостных лентах агентств, но и с целью облегчения ее поиска публиковалась в виде хроники событий на сайте ТАСС или дублировалась с той или иной степенью полноты в соответствующем разделе сайта (РИА «Новости», «РБК», «Росбалт»). Ниже в таблице приведены названия созданных на сайтах

информагентств рубрик.

ТАСС	РИА «Новости»	«РБК»	«Росбалт»
Кризис в Белоруссии	*Протесты в Белоруссии*	*Протесты в Белоруссии*	*Народ против Лукашенко*

Наиболее удачным с точки зрения соответствия критерию информативности представляется название рубрики на сайте ТАСС. Понятие «кризис» в восприятии рядового потребителя информации воспринимается как тяжелая ситуация, требующая разрешения. Кроме того, это и более широкое понятие по отношению к слову «протесты», ограничивающего тематическое разнообразие материалов сообщениями о формах проявления несогласия с чем-либо. С этой точки зрения, например, материалы под заголовками «*Создатель Nexta раскрыл источники дохода своего канала*» («РБК») или «*Путин и Лукашенко договорились укреплять сотрудничество*» (РИА «Новости») с формальной точки зрения не соответствовали названию рубрики. Не соответствующим не только критерию информативности, но и «внетекстовой сбалансированности» следует признать предложенное «Росбалтом» название «*Народ против Лукашенко*», формально исключающее представление в рубрике различных точек зрения на события, поскольку, хотя слово «народ» не обладает основными грамматическим признаками собирательных существительных, но по своему значению приближается к ним. Собирательные же числительные обозначают неделимое целое. Следовательно, название рубрики читается как «Все против Лукашенко».

Если же говорить о критерии неэкспрессивности, то применительно к событиям, происходящим в Белоруссии, он не может быть соблюден в полной мере. Поэтому, думается, в этом случае имеет смысл говорить о соответствии текста этому критерию, если название рубрики не отталкивает читателей, имеющих различные взгляды и убеждения, а экспрессивность присутствует в качестве коннотативного компонента. Безусловно, что слово «кризис» у большинства людей ассоциируется с трудностями и несет негативную окраску, но такая коннотация не требует от читателя определиться с положительной или отрицательной оценкой происходящего, в отличие от слова «протесты», которое может вызвать различные коннотации. Для одних «протесты» – это выражение гражданской активности, борьба за свои права, для других – насилие, беспорядки. Соответственно, в случаях, когда возникает необходимость определиться со своей позицией, усиливается и эмоционально-экспрессивная компонента. Категоричная, безапелляционная формулировка «Росбалта» «*Народ против Лукашенко*» уже содержит оценку происходящего и, в отличие от рассмотренных ранее, не предоставляет права сформулировать свою

точку зрения на события в Белоруссии читателю. Последний только имеет возможность разделить позицию информагентства. Таким образом, «Росбалт» сокращает количество читателей, формируя вокруг себя, образно говоря, круг единомышленников.

Важнейшим этапом поиска необходимой информации следует считать заголовок. Стандартным является использование российскими информационными агентствами полноинформативных предикативных заголовков в форме простого, как правило, утвердительного повествовательного предложения. Построенный по такому типу заголовок «позволяет просматривать больше новостей и останавливать своё внимание на том, что заинтересовало» (Жуков 2013: 18). На несегментированной новостной ленте они в совокупности представляют собой самостоятельный текст, позволяющий получить общее представление о происходящем. В то же время при открытии ссылки заголовки утрачивают статус самостоятельной речевой единицы и становятся частью текста, его информативным центром или, иными словами, развернутым тезисом, подлежащим раскрытию в тексте сообщения. Заголовок на новостной ленте будет отвечать критерию информативности в случае, если он будет соответствовать таким признакам, как точность и полнота информации.

Так, например, по мере развития кризиса в Белоруссии на новостных лентах появлялась информация об оценке происходящих в этой стране событий тем или иным лицом. 29 августа 2020 года на новостных лентах всех четырех агентств было опубликовано мнение президента РФ относительно прошедших в Республике Беларусь выборов. Ниже в таблице приведены названия размещенных на ленте материалов на эту тему.

ТАСС	РИА «Новости»	«РБК»	«Росбалт»
Путин заявил, что Россия признает легитимность президентских выборов в Белоруссии	*Путин признал легитимность президентских выборов в Белоруссии*	*Путин признал президентские выборы в Белоруссии состоявшимися*	*Путин признал состоявшимися выборы в Белоруссии*

Предикативные заголовки (РИА «Новости», «РБК», «Росбалт»), оформленные по самой распространенной на сегодня структурной схеме простого глагольного предложения с использованием глаголов совершенного вида в форме прошедшего времени изъявительного наклонения, безусловно, выглядят предпочтительнее в сравнении с использованной корреспондентом ТАСС в заголовке сложной синтаксической конструкцией. Употребление последних считается в журналистике нежелательным. Кроме того, форма совершенного вида глагола, безусловно, более конкретна по значению, нежели

несовершенный вид глагола, и в данном случае содержит в себе значение результативности, не подразумевающей возможности каких-либо изменений. Использование же формы настоящего времени глагола корреспондентом ТАСС несет некоторую долю двусмысленности, поскольку она может обозначать и действия, совпадающие с моментом речи (сегодня признает, а завтра передумает и не признает), и действие, которое мыслится как постоянное (признал, признает и всегда будет признавать). Безусловно, что автор заголовка подразумевал действие, осуществляющееся вне временных условий, но тем не менее оставил для читателя поле для интерпретаций.

Если же сравнить заголовки «*Путин признал состоявшимися выборы в Белоруссии»* (Ростбалт) и «*Путин признал президентские выборы в Белоруссии состоявшимися*» («РБК»), то следует признать второй более информативно емким. Это связано с различными функциями одиночного причастия, которое в препозиции к определяемому слову выполняет прежде всего атрибутивную функцию, тогда как в отрыве от поясняемого слова и в постпозиции к нему этой форме глагола присуща смысловыделительная функция.

На лексическом уровне обращает на себя внимание использование в заголовках речевых клише «*признать легитимность … выборов*» и «*признать выборы состоявшимися*». В политическом дискурсе под состоявшимися выборами обычно понимают выборы, полностью соответствующие законам страны, традициям и той политической культуре, которая сложилась в ней, в нашем случае в Республике Беларусь. Под легитимностью – как правило, признание как внутри страны, так и международным сообществом итогов выборов, иными словами степени доверия к их результатам. Если в рамках политического дискурса эти понятия хотя и не тождественны, но близки по значению, то за его рамками они имеют иное смысловое содержание. В обыденном сознании сочетание «выборы состоялись» синонимично сочетанию «выборы прошли», а «легитимность» – слову «законность». Исходя из этого, есть основания полагать, что РИА «Новости» проинформировали своих читателей о признании президентом России законности выборов, тогда как «РБК» и «Росбалт» – о факте их осуществления. Обращает также на себя внимание и то, что не только в самом заголовке, но и в тексте сообщений последних двух агентств читателя не информируют о признании руководителем государства выборов легитимными. Все четыре агентства ссылаются на один и тот же источник информации: программу «Вести в субботу» с Сергеем Брилевым на телеканале «Россия-1». Однако государственные агентства – ТАСС и РИА «Новости» – приводят полную цитату: «*Поэтому мы исходим из того, что выборы состоялись. Мы – я сразу это сделал, мы признали их легитимность. И, как вы знаете, я поздравил Александра Григорьевича Лукашенко с победой на этих*

выборах. Все».

Частные же агентства приводят ее фрагменты:

«РБК»: «*Мы исходим из того, что выборы состоялись», – сказал глава государства в интервью …*;

«Росбалт»: *Россия «исходит из того, что выборы состоялись», спустя три недели после плебисцита сказал глава государства*».

Если исходить из того, что разногласия между странами ЕС, США и Россией возникли не по вопросу соблюдения процедуры выборов, а на уровне международного признания их итогов, то приходится признать, что сообщения «РБК» и «Росбалта» не отвечают в полной мере критерию информативности в части точности и полноты информации.

Еще нагляднее отступление от критерия точности прослеживаются при передаче мнения экс-кандидата в президенты Белоруссии Светланы Тихановской. В своем интервью в Euronews она заявила: «*Но если нам понадобится международное посредничество в переговорах, мы, конечно же, видим Россию как одного из участников этого процесса. Россия – это страна, с которой мы дружим, с которой у нас тесные взаимоотношения*».

Основываясь на этом высказывании С. Тихановской, три информагентства опубликовали на новостной ленте сообщения со следующими заголовками («Росбалт» не информировал своих читателей об этом событии).

ТАСС	РИА «Новости»	«РБК»
Тихановская готова рассматривать Россию как посредника в преодолении белорусского кризиса	*Тихановская допустила посредничество России в переговорах в Белоруссии*	*Тихановская допустила вовлечение России в разрешение кризиса в Белоруссии*

Цитируя в своих сообщениях с той или иной степенью полноты этот фрагмент интервью, все информагентства сохранили использованную экс-кандидатом на пост президента Белоруссии форму сослагательного наклонения. А как известно, сослагательное наклонение имеет в русском языке категориальное значение возможности, предположительности. Поэтому в анализируемой речевой ситуации использование модального слова «готов», выражающего «согласие, желание сделать что-либо», приводит вольно или невольно к искажению сути позиции оппозиционного политика, в то время как глагол «допустить» в значении «считать возможным, предполагать» отражает ее в полной мере. Если исходить из того, что заголовок новостного сообщения должен отражать основную идею текста, то приходится признать, что по качеству ее презентации заголовок РИА «Новости» «*Тихановская допустила посредничество*

России в переговорах в Белоруссии» приближается, по терминологии А.В. Колесниченко, к «нулевому» заголовку, который «что-то подразумевает, но что именно – для читателей остаётся загадкой» (Колесниченко 2008: 97): о каких, на какую тему переговорах в Белоруссии может говорить находящийся за ее пределами экс-кандидат?

Поскольку, как уже говорилось выше, заголовок, как правило, представляет собой предикативную единицу, то отступления от критерия неэкспрессивности чаще всего наблюдаются на лексическом уровне, и здесь важную роль играет выбор глагола. В качестве иллюстрации данного положения в таблице приведены названия размещенных на ленте материалов, отражающих позицию США и ЕС по событиям в Белоруссии.

ТАСС	РИА «Новости»	«РБК»	«Росбалт»
ЕС, США, Великобритания и Швейцария призвали Минск «прекратить насилие» против народа	*США и Евросоюз выступили с совместным заявлением по Белоруссии*	*Страны Запада потребовали от Минска не пугать протестующих военной силой*	*«Хватит запугивать население»: США и ЕС обратились к властям Белоруссии*

Если РИА «Новости» сообщает о факте появления совместного заявления, то остальные агентства дают представление о его содержании. Экспрессивность в этих заголовках возрастает по мере нарастания категоричности, являющейся одной из форм проявления экспрессивности и позволяющей более «дипломатично» (глагол «*призвать*») или в более жесткой форме высказать свое мнение (глагол «*потребовать*»). Крайняя степень категоричности присуща заголовку «Росбалта», хотя его достоверность вызывает большие сомнения. Несмотря на то, что графически первая фраза в нем оформлена как цитата, использование средств разговорного регистра речи в официальном дипломатическом документе представляется весьма сомнительным. Кроме того, высокая степень экспрессивности заголовка на новостной ленте «Росбалта» обусловлена еще и тем, что, представляя собой с точки зрения грамматической формы бессоюзное сложное предложение, он выходит за рамки стандартного предикативного заголовка.

Следовательно, еще одним способом создания экспрессивности на уровне синтаксиса можно считать использование бессоюзных предложений, «придающих высказыванию стремительность, насыщенность впечатлениями» (Розенталь 1987: 387), а также, хотя и не рекомендуемое в некоторых учебных пособиях по журналистике, например, в пособии А.В. Колесниченко «Практическая журналистика», использование цитат. Уместность же использования

последних в заголовках новостных лент это уже тема, требующая отдельного исследования.

Таким образом, проведенный сравнительный анализ освещения событий в Белоруссии российскими информационными агентствами показал, что объективность как отсутствие предвзятости, беспристрастное отношение к чему-либо вряд ли достижима не только на внетекстовом (экстралингвистическом) уровне, но и на лингвостилистическом. И журналистика, «пока существует, всегда была и будет (и в этом мы солидаризируемся с точкой зрения А.А. Тертычного) субъективным сплавом факта, оценки, предположения и т.д., предстающим в СМИ в самых разных вариантах» (Тертычный 2018: 104).

Список источников:

«РБК». URL: https://www.rbc.ru/ (дата обращения 7.09.20).
РИА «Новости». URL: https://ria.ru/ (дата обращения 7.09.20).
«Росбалт». URL: https://www.rosbalt.ru/ (дата обращения 7.09.20).
Политика – ТАСС. URL: https://tass.ru/politika (дата обращения 7.09.20).
ТАСС. URL: https://tass.ru/ (дата обращения 7.09.20).

Список литературы:

Вирен Г. В. Принципы создания новостных текстов в российских информационных агентствах: автореферат дис. … кандидата филологических наук: 10.01.10. М., 2011. URL: https://www.dissercat.com/content/printsipy-sozdaniya-novostnykh-tekstov-v-rossiiskikh-informatsionnykh-agentstvakh (дата обращения 08.09.2020).

Добросклонская Т.Г. Новостной дискурс как объект медиалингвистического анализа. // Дискурс современных масс-медиа в перспективе теории, социальной практики и образования: II Междунар. науч.-практ. конф. Актуальные проблемы современной медиалингвистики и медиакритики в России и за рубежом: II Междунар. науч. семинар. Белгород, НИУ «БелГУ», 5–7 октября 2016 г. С. 13–21.

Жуков А. С. Архитектоника новостного сообщения на сайте информационного агентства // СМИ в условиях информационной глобализации: материалы Междунар. науч.-практ. конф. Екатеринбург, 25–26 апреля 2012 г. Урал. фед. ун-т. – Екатеринбург, 2013. С. 16–19.

Колесниченко А. В. Практическая журналистика: учеб. пособие. М., 2008.

Медиалогия. URL: https://www.mlg.ru/ (дата обращения 08.09.2020).

Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. – М., 1987.

Тертычный А.А. Объективность информации в СМИ: достижима ли она? // Научные ведомости БелГУ. Гуманитарные науки. Т.37. 2018. № 1. С. 98-104.

Бондарь Наталья Ивановна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры стилистики русского языка Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова (г. Москва), *bndarnatalia@yandex.ru*